

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Novar GmbH
Dieselstraße 2
41469 Neuss

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKKS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 206118	9	20.02.2014	02.06.2017

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Ansaugrauchmelder/
Aspirating smoke detector
TITANUS PRO SENS 1/ 2; TITANUS TOP-SENS 1/ 2

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07
VdS 2504:1996-12 / 5.6
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-20:2006 + AC:2008

Köln, den 20.02.2014

Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206118 vom/ dated 20.02.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Kompaktgerät / Complete device TITANUS <i>PRO-SENS</i> ® 1 EB with 0,8%/m module	<i>PRO-SENS</i> ® 1	801515.10	
Basiseinheit / Basic device TITANUS <i>PRO-SENS</i> ® 1 EB	<i>PRO-SENS</i> ® 1	801521.10	
Basiseinheit / Basic device TITANUS <i>PRO-SENS SL</i> ® 1 EB	<i>PRO-SENS SL</i> ® 1	801521.10.SL	
Basiseinheit / Basic device TITANUS <i>PRO-SENS</i> ® 1	<i>PRO-SENS</i> ® 1	761521.10	
Basiseinheit / Basic device TITANUS <i>PRO-SENS</i> ® 2 EB	<i>PRO-SENS</i> ® 2	801522.10	
Basiseinheit / Basic device TITANUS <i>PRO-SENS SL</i> ® 2 EB	<i>PRO-SENS SL</i> ® 2	801522.10.SL	
Detektormodul / Detector module	DM-TP-50L	801523.10	
Detektormodul / Detector module	DM-TP-10L	801524.10	
Detektormodul / Detector module	DM-TP-01L	801525.10	
Grundgerät / Basic device TITANUS <i>TOP-SENS</i> ® Rev. a	TT-1/a		
Grundgerät / Basic device TITANUS <i>TOP-SENS</i> ® Rev. a	TT-1-F/a		
Basiseinheit / Basic device TITANUS <i>TOP-SENS</i> ® 1 EB	<i>TOP-SENS</i> ® 1	801531.10	
Basiseinheit / Basic device TITANUS <i>TOP-SENS SL</i> ® 1 EB	<i>TOP-SENS SL</i> ® 1	801531.10.SL 781531.10.SL	
Basiseinheit / Basic device TITANUS <i>TOP-SENS</i> ® 1	<i>TOP-SENS</i> ® 1	781531.10	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206118 vom/ dated 20.02.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Basiseinheit / Basic device			
TITANUS <i>TOP-SENS</i> ® 2 EB	<i>TOP-SENS</i> ® 2	801532.10	
Detektormodul /			
Detector module	DM-TT-50L	801533.10	
Detektormodul /			
Detector module	DM-TT-10L	801534.10	
Detektormodul /			
Detector module	DM-TT-01L	801535.10	
Diagnosetool / Diagnostic tool		801549	
Frontfolie / Front foil			
TITANUS <i>PRO-SENS</i> ® 2 EB		801547	
Frontfolie / Front foil			
TITANUS <i>TOP-SENS</i> ® 2 EB		801548	
Gerätehalterung / Device holder		801540	
Rückstellplatine / Reset board		801541	
Rückschlagventil /			
Non-return valve		801542	
Schalldämpfer / Sound damper		801543.10	
Luftfilter / Air filter	Typ LF-AD	801544.10	
Sonderfilter / Special filter	Typ 400	801600	
Kondensatabscheider /			
Condensate separator		801606	
Drei-Wege-Kugelhahn /			
Three-way ball valve		801602, 801607	
Detonationssicherung /			
Detonation protection		801603	
Kleintrichter / Small funnel		761531	
PVC-Absaugrosette /			
PVC Suction rosette		761527, 761549	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206118 vom/ dated 20.02.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
PVC-Flansch für Lüftungskanal/ PVC Flange for air duct Banderole für Ansaugreduzier- folie / Banderole for aspiration reduction foil Ansaugreduzierfolie / Aspiration reduction foils		761529 801550 801551-801567	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206118 vom/ dated 20.02.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: VdS Test Reports:	BMA 02053	08.12.2002	
	BMA 03044	22.09.2003	
	BMA 03050	29.09.2003	
	BMA 04101	15.12.2004	
	BMA 07073	15.11.2007	
	BMA 09050	20.04.2009	
	BMA 13028	05.04.2013	
	SW-2002219	02.10.2002	
	SW-2002250	14.07.2003	
	SW-2002219 (1. Nachtrag / supplement)	16.08.2004	
	SW-2002250 (1. Nachtrag / supplement)	16.08.2004	
Bedienungs- und Installations- anleitung / Operating and Installation Instructions	798976, Revision AA	12.2012	124
Bedienungs- und Installations- anleitung / Operating and Installation Instructions	798976.GB0, Revision AA	12.2012	124
Kurzanleitung / Short Instruction	798976.10	11.2010	4
Bedienungs- und Installations- anleitung / Operating and Installation Instructions	798977, Revision AA	12.2012	126
Bedienungs- und Installations- anleitung / Operating and Installation Instructions	798977.GB0, Revision AA	12.2012	126
Kurzanleitung / Short Instruction	798977.10	11.2010	4

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206118 vom/ dated 20.02.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

TITANUS PRO-SENS® 1; TITANUS PRO-SENS® 2

Folgende Grenzdaten sind bei der Einstellung der Luftstromüberwachung in Abhängigkeit von der Rohrnetzgröße einzuhalten: Als Grenze für die Schwelle der Störungsmeldung sind 20 % Änderung des Gesamtluftstroms je Rohrnetz zulässig. Diese Störung muss innerhalb von 300 s erkannt werden.

Es sind die Projektierungshinweise entsprechend der Bedienungs- und Installationsanleitung 798976 „Rauchansaugsystem TITANUS PRO-SENS®“ zu beachten.

Das Gerät verfügt über eine Kurzschlussstrennfunktion.

Technische Daten:

Betriebsspannung (DC): 14 V bis 30 V

Stromaufnahme bei höchster Lüfterspannung, ohne Zusatzmodule:

- Anlaufstrom (bei 24 V):
 - max. 300 mA TITANUS PRO-SENS® 1
 - max. 320 mA TITANUS PRO-SENS® 2
 - max. 300 mA TITANUS PRO-SENS® 1 (SL)*
 - max. 330 mA TITANUS PRO-SENS® 2 (SL)*
- Ruhestrom (bei 24 V):
 - max. 275 mA TITANUS PRO-SENS® 1
 - max. 295 mA TITANUS PRO-SENS® 2
 - max. 180 mA TITANUS PRO-SENS® 1 (SL)*
 - max. 210 mA TITANUS PRO-SENS® 2 (SL)*
- Alarmstrom (bei 24 V):
 - max. 285 mA TITANUS PRO-SENS® 1
 - max. 315 mA TITANUS PRO-SENS® 2
 - max. 190 mA TITANUS PRO-SENS® 1 (SL)*
 - max. 220 mA TITANUS PRO-SENS® 2 (SL)*

*) höhere Stromaufnahme bei Verwendung der Lüfterplatine Typ FC-3

- Stromaufnahme Rückstellplatine: max. 20 mA

Kontaktbelastbarkeit der

Alarm- und Störungsrelais: 30 V, 1 A

Schaltleistung: max. 24 W

Einschränkungen des Anwendungsbereichs bei Einsatz von Kopplern:

Es sind die jeweiligen Herstellerangaben zu beachten.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206118 vom/ dated 20.02.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

TITANUS TOP·SENS®; TITANUS TOP·SENS® 2

Folgende Grenzdaten sind bei der Einstellung der Luftstromüberwachung in Abhängigkeit von der Rohrnetzgröße einzuhalten: Als Grenze für die Schwelle der Störungsmeldung sind 20 % Änderung des Gesamtluftstroms je Rohrnetz zulässig. Diese Störung muss innerhalb von 300 s erkannt werden.

Es sind die Projektierungshinweise entsprechend der Bedienungs- und Installationsanleitung 798977 „Rauchansaugsystem TITANUS TOP·SENS®“ zu beachten.

Das Gerät verfügt über eine Kurzschlussstrennfunktion.

Technische Daten:

Betriebsspannung (DC): 14 V bis 30 V

Stromaufnahme bei höchster Lüfterspannung, ohne Zusatzmodule:

- Anlaufstrom (bei 24 V):
 - max. 300 mA TITANUS TOP·SENS® 1
 - max. 330 mA TITANUS TOP·SENS® 2
 - max. 300 mA TITANUS TOP·SENS® 1 (SL)*
 - max. 330 mA TITANUS TOP·SENS® 2 (SL)*
- Ruhestrom (bei 24 V):
 - max. 260 mA TITANUS TOP·SENS® 1
 - max. 310 mA TITANUS TOP·SENS® 2
 - max. 210 mA TITANUS TOP·SENS® 1 (SL)*
 - max. 250 mA TITANUS TOP·SENS® 2 (SL)*
- Alarmstrom (bei 24 V):
 - max. 290 mA TITANUS TOP·SENS® 1
 - max. 370 mA TITANUS TOP·SENS® 2
 - max. 240 mA TITANUS TOP·SENS® 1 (SL)*
 - max. 280 mA TITANUS TOP·SENS® 2 (SL)*

*) höhere Stromaufnahme bei Verwendung der Lüfterplatine Typ FC-3

- Stromaufnahme Rückstellplatine: max. 20 mA

Kontaktbelastbarkeit der

Alarm- und Störungsrelais: 30 V, 1 A

Schaltleistung: max. 24 W

Einschränkungen des Anwendungsbereichs bei Einsatz von Kopplern:

Es sind den jeweiligen Herstellerangaben zu beachten.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206118 vom/ dated 20.02.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval [see enclosure 1].

TITANUS PRO-SENS® 1; TITANUS PRO-SENS® 2

The following limit values shall be observed while adjusting the air flow monitoring against the pipework size: Admissible limit value for fault indications is 20% modification of the overall air flow per pipework. This fault shall be detected within 300 s.

The design notes according to the operating and installation instructions 798976 „Rauchansaugsystem TITANUS PRO-SENS®“ shall be regarded.

The device provides a short circuit isolating function.

Technical data:

Operating voltage (DC): 14 V to 30 V

Current consumption at highest fan voltage, without additional modules:

- Starting current (at 24 V):
 - max. 300 mA TITANUS PRO-SENS® 1
 - max. 320 mA TITANUS PRO-SENS® 2
 - max. 300 mA TITANUS PRO-SENS® 1 (SL)*
 - max. 330 mA TITANUS PRO-SENS® 2 (SL)*
- Quiescent current (at 24 V):
 - max. 275 mA TITANUS PRO-SENS® 1
 - max. 295 mA TITANUS PRO-SENS® 2
 - max. 180 mA TITANUS PRO-SENS® 1 (SL)*
 - max. 210 mA TITANUS PRO-SENS® 2 (SL)*
- Alarm current (at 24 V):
 - max. 285 mA TITANUS PRO-SENS® 1
 - max. 315 mA TITANUS PRO-SENS® 2
 - max. 190 mA TITANUS PRO-SENS® 1 (SL)*
 - max. 220 mA TITANUS PRO-SENS® 2 (SL)*

*) higher current consumption by use of fan board type FC-3

- Current consumption reset board: max. 20 mA

Contact rating of

alarm and fault relays: 30 V, 1 A

Switching capacity: max. 24 W

Restrictions of the range of use by use of couplers:

The respective manufacturer's specifications shall be regarded.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206118 vom/ dated 20.02.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

TITANUS TOP·SENS® 1; TITANUS TOP·SENS® 2

The following limit values shall be observed while adjusting the air flow monitoring against the pipework size: Admissible limit value for fault indications is 20% modification of the overall air flow per pipework. This fault shall be detected within 300 s.

The design notes according to the operating and installation instructions 798977 „Rauchansaugsystem TITANUS TOP·SENS®“ shall be regarded.

The device provides a short circuit isolating function.

Technical data:

Operating voltage (DC): 14 V to 30 V

Current consumption at highest fan voltage, without additional modules:

- Starting current (at 24 V):
 - max. 300 mA TITANUS TOP·SENS® 1
 - max. 330 mA TITANUS TOP·SENS® 2
 - max. 300 mA TITANUS TOP·SENS® 1 (SL)*
 - max. 330 mA TITANUS TOP·SENS® 2 (SL)*
- Quiescent current (at 24 V):
 - max. 260 mA TITANUS TOP·SENS® 1
 - max. 310 mA TITANUS TOP·SENS® 2
 - max. 210 mA TITANUS TOP·SENS® 1 (SL)*
 - max. 250 mA TITANUS TOP·SENS® 2 (SL)*
- Alarm current (at 24 V):
 - max. 290 mA TITANUS TOP·SENS® 1
 - max. 370 mA TITANUS TOP·SENS® 2
 - max. 240 mA TITANUS TOP·SENS® 1 (SL)*
 - max. 280 mA TITANUS TOP·SENS® 2 (SL)*

*) higher current consumption by use of fan board type FC-3

- Current consumption reset board: max. 20 mA

Contact rating of

alarm and fault relay: 30 V, 1 A

Switching capacity: max. 24 W

Restrictions of the range of use by use of couplers:

The respective manufacturer's specifications shall be regarded.